

جملہ حقوق بحق پبلشرز محفوظ ہیں

کلیدِ مصداق

جس میں تمام مصداق

مع مشارع و حاصل مندر

افعال بنانے کے قاعدے، گردائیں وغیرہ

اسباق کے طور پر نہایت وضاحت سے درج

ہیں، جن کا یاد کرنا بہت ہی آسان ہے

از

مولوی محمد عبداللہ

منشی فاضل سابق استاد قاری

اسلامیہ ہائی سکول ایمن آباد

مڈل وہائی کلاسز

پبلشرز اینڈ بک سیلرز

حاجی فرمان علی اینڈ سن

احسان پبلشرز

اشاکسٹ:

منیر مارکیٹ، 7- اردو بازار لاہور۔ 0300-4277323

کلیدِ مصادر

یعنی

جس میں تمام ضروری مصادر مع مضارع و حاصل مصدر اور افعال بنانے کے قاعدے، گردانیں وغیرہ اسباق کے طور پر نہایت وضاحت سے درج ہیں۔ جن کا یاد کرنا نہایت ہی آسان ہے

مولوی محمد عبداللہ صاحب منشی فضل سید پرشین ٹیچر۔ اسلامیہ ہائی سکول امین آباد

مصنف: کلید ترجمہ فارسی نادر القواعد دستور فارسی (جدید میٹرک و لکچریشن پرشین گرامر) دستور اردو:

برائے افادہ قیمت 30-00

طلبائے مدد ہائی کلاسز

پبلشرز

حاجی فرمان علی اینڈ سنز ہیک سلیرز و پبلشرز۔ اردو بازار لاہور

پیش لفظ

عرصہ سے میری خواہش تھی کہ ایسے طریق پر مصادر، مضارع اور حال مصدر قلمبند کروں۔ جس سے طلبہ کو یاد کرنے میں آسانی ہو۔ کیونکہ اس سے پیشتر جن فارسی علماء نے مصادر قلمبند کیے ہیں۔ وہ ردیف وار ہیں۔ جن کا یاد کرنا طلبہ کے لیے کافی مشکل ہے لہذا طلبہ کی اس تکحیف کو محسوس کرتے ہوئے خاکسار نے کلید مصادر نامی رسالہ مرتب کیا ہے جس میں طلبہ کو آسان سے مشکل کی طرف چلایا گیا ہے کلید مصادر چوبیس اسباق پر مشتمل ہے۔ چنانچہ پہلے سولہ اسباق میں تمام ضروری مصادر مع مضارع اور حاصل مصدر درج کیے گئے ہیں۔ ہر ایک سبق ۱۶ مصادر پر مشتمل ہے۔ سب سے پہلے عام فہم اور کثیر الاستعمال مصادر لکھے گئے ہیں۔ بعد ازاں مشکل۔ اسی طرح درجہ درجہ تمام ضروری مصادر تحریر کیے گئے ہیں۔

باقی آٹھ اسباق میں افعال کی قسمیں (ماضی، مضارع، حال، مستقبل، امر، نہی) ماضی کی قسمیں، فعل لازم متعدی، فعل معروف مجہول ان کے بنانے کے قاعدے گردانیں، مذکر، مؤنث، واحد، جمع، اعداد، اسم تصغیر، اسم کبر، اسم ظرف، اسم فاعل، اسم مفعول اور مرکبات ناقص وغیرہ درج کیے گئے ہیں۔ جن کا یاد کرنا نہایت ہی آسان ہے۔

خیر اندیش

محمد عبداللہ امین آباد

فہرست مضامین

نمبر شمار	عنوان	صفحہ	نمبر شمار	عنوان	صفحہ
-----------	-------	------	-----------	-------	------

۱	مصادر درس اول	۳۷	۱۹	فعل مضارع	۲۳
۲	درس دوم	۵	۲۰	فعل حال	۲۴
۳	درس سوم	۶	۲۱	فعل مستقبل	۲۴
۴	درس چہارم	۷	۲۲	فعل امر، فعل نہی	۲۵
۵	درس پنجم	۸	۲۳	درس ہجہ ہم (لازم متعدی)	۲۶
۶	درس ششم	۹	۲۴	درس نوزدہم (معروف مجہول)	۲۷
۷	درس ہفتم	۱۰	۲۵	درس بیستم (متعدی کی اقسام)	
۸	درس ہشتم	۱۱		بمحافظ بناوٹ	
۹	درس نہم	۱۲	۲۶	افعال معروف کی گردانیں	۳۰
۱۰	درس دہم	۱۳	۲۷	افعال مجہول کی گردانیں	۳۵
۱۱	درس یازدہم	۱۴	۲۸	درس بیست و یکم مذکر مؤنث	۳۷
۱۲	درس دوازدہم	۱۵	۲۹	درس بیست و دوم (اعداد)	۳۸
۱۳	درس سیزدہم	۱۶	۳۰	درس بیست و سوم واحد جمع	۴۱
۱۴	درس چار دہم	۱۷	۳۱	اسم تصغیر	۴۲
۱۵	درس پانزدہم	۱۸	۳۲	اسم کبر، اسم ظرف	۴۳
۱۶	درس شانزدہم	۱۹	۳۳	اسم فاعل	۴۵
۱۷	درس ہجہ ہم (افعال کی اقسام)	۲۰	۳۴	اسم مفعول	۴۷
۱۸	ماضی اور اس کی اقسام	۲۰	۳۵	درس بیست و چہارم (مرکبات)	۴۸

درس اول

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
آمدن	آنا	آید	آئے	آمد
رفتن	جانا	رود	جائے	روش - رفتار

خورش	لھانے	خورد	لھانا	خوردن
-	پینے	لوشد	پینا	نوشیدن
نوشت	لکھنے	نویسد	لکھنا	نوشتن
خواندگی	پڑھے	خواند	پڑھنا	خواندن
دار و دہش	دینے	دید	دینا	دادن
گرفت	پکڑے	گبرد	لینا - پکڑنا	گرفتن
نشست	بیٹھنے	نشیند	بیٹھنا	نشستن
برخواست	اُٹھنے	برخیزد	اُٹھنا	برخواستن
-	لکھ	دارد	رکھنا	داشتن
شد	ہونے	شود	ہونا	شدن
-	سوئے	خسپد	سونا	خفتن
-	جاگے	بیدار شود	جاگنا	بیدار شدن
بینائی - بینش	دیکھے	بیند	دیکھنا	دیدن
شنوائی	سننے	شنود	سننا	شنیدن

دریں دوم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
خندیدن	ہنسنا	خندد	ہنسنے	خندہ
گریستن	رونا	گرید	رونے	گریہ
آوردن	لانا	آورد	لانے	آورد
بردن	لے جانا	برد	لے جانے	x
کردن	کرنا	گنبد	کرے	کار

زود	مارے	زند	مارنا	زود
گریز	بھاگے	گریز	بھاگنا	گریختن
گفتار گویائی	کہے۔ بولے	گوید	کہنا۔ بولنا	گفتن
رسائی	پہنچے	رسد	پہنچنا	رسیدن
آموزگاری	سیکھے	آموزد	سیکھنا	آموختن
آموزگاری	سیکھائے	آموزد	سیکھانا	آموختن
پیش، پخت و پز	پکے	پزند	پکنا	پختن
پیش، پخت و پز	پکائے	پزند	پکانا	پختن
دوخت و دو زندگی	بیٹے	دوزد	بینا	دوختن
خرید	خریدے	خرد	خریدنا	خریدن
فروخت	بیچے	فروشد	بیچنا	فروختن

دریں سوم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
مرون	مرنا	میرد	مرے	x
دویدن	دوڑنا	دود	دوڑے	دو
پرسیدن	پوچھنا	پرسد	پوچھے	پیشش
کشادن	کھولنا	کشاید	کھولے	کشائش
بخشیدن	بخشنا	بخشد	بخشنے	بخشش
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشد	کوشش کرے	کوششش
پروردن	پالنا	پرورد	پالے	پرورش

ایستادن	کھڑے ہونا	ایستد	کھڑا ہوئے	ایستادگی
پوشیدن	پہننا	پوشد	پہنے	پوشش
جستن	دھونڈنا	جود	دھونڈے	جستجو
دانستن	جاننا	داند	جانے	دانش - دانائی
ساختن	بنانا	سازد	بنائے	ساخت
سوختن	جلنا جلانا	سوزد	جلے	سوز
کاشتن	لونا	کار د	لوئے	کاشت
کشیدن	کھینچنا	کشد	کھینچے	کشش
شناختن	پہچاننا	شناسد	پہچانے	شناسائی

دریں چہارم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حال مصدر
فرستادن	بھیجنا	فرستد	بھیجے	x
یافتن	پانا	یابد	پائے	یافت
جستن	دھونا	جود	دھوئے	جست شو
دزدیدن	چراننا	دزد د	چرائے	دزدی
خواستن	چاہنا	خواہد	چاہے	خواست
خرامیدن	ٹہلنا	خرامد	ٹہلے	خرام
گشتن	مار دالنا	گشد	مار دالے	گشت
ترسیدن	ڈرنا	ترسد	ڈرے	ترس
کشتن	لونا	کار د	لوئے	کشت

ازمودن	ازمانا	ازمايد	ازماے	ازماس
آراستن	سنوارنا	آرايد	سنوارے	آراش
انداختن	ڈالنا۔ بھینکنا	انذار	ڈالے	انداز۔ اندازہ
افتادن	گر پڑنا	افتد	گر پڑے	افتادگی افتاد
آفریدن	پیدا کرنا	آفرید	پیدا کرے	آفرینش
بوسیدن	چومنا	بوسد	چومے	بوسہ۔ بوس
بوسیدن	بوسیدہ ہونا	بوسد	بوسیدہ ہوئے	بوسیدگی

درس پنجم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
بودن	ہونا	بود۔ باشد	ہوئے	بود
باریدن	برسنا	بارد	برے	بارش
بریدن	کاٹنا	برد	کاٹے	برش
بازیدن	کھیلنا	بازد	کھیلے	بازی
جستن	گودنا۔ اچھلنا	جھد	گودے	جست
رویدن	اگنا	روید	اگے	رویدگی
فرمودن	فرمانا	فرماید	فرمانے	فرمائش
فہیدن	سمجھنا	فہمد	سمجھے	فہمائش
گزشتن	گزرنا	گزد	گزرے	گزشت
لغزیدن	پھسلنا	لغزد	پھسلے	لغزش
بستن	باندھنا	بندد	باندھے	بندش بندوبست
آمیختن	ملنا۔ ملانا	آمیزد	ملے۔ ملائے	آمیزش

اندوختن	جمع کرنا	اندوژد	جمع کرے	اندوختنہ
برآمدن	نکلنا	برآید	نکلے	برآمدگی
برآوردن	نکالنا	برآورد	نکالے	برآوردگی
پریدن	اُڑنا	پُرد	اُڑے	پرواز

درس ششم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
آسودن	آرام پانا	آساید	آرام پائے	آسایش
آویختن	لٹکنا	آویزد	لٹکے	آویزش
بافتن	بُننا	بافد	بُنے	بافت
باختن	کھیلنا۔ مارنا	بازد	کھیلے۔ مارے	بازی۔ باخت
پنداشتن	خیال کرنا	پندارد	خیال کرے	پندارد
پاشیدن	چھڑکنا	پاشد	چھڑکے	پاش
پیوستن	ملنا۔ ملانا	پیوندد	ملے۔ ملائے	پیوند
ترسیدن	ڈرنا	ترسد	ڈرے	ترس
جوشیدن	اُبلنا	جوشد	اُبلے	جوش
چیدن	چُننا	چیند	چُنے	x
خاریدن	گھجلانا	خارد	گھجلائے	خارش
دریدن	پھاڑنا	درد	پھاڑے	دردگی
ریختن	گرنا۔ گراننا	ریزد	گرے۔ گرائے	ریزش
شمردن	گننا	شمارد	گنے	شمار

سلفتن	لھنا	سلفد	لھلے	سلفقت
نمودن	دکھانا۔ کرنا	نماید	دکھائے	نمائش۔ نمود

دریں، مفتہ

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حال مصدر
آسودن	آرام پانا	آساید	آرام پائے	آسائش
آزردن	رنجیدہ ہونا	آزارد	رنجیدہ ہوئے	آزار۔ آزدگی
افزودن	بڑھنا۔ بڑھانا	افزاید	بڑھے۔ بڑھائے	آفزائش
اندیشیدن	سوچنا	اندیشد	سوچے	اندیشہ
بالیدن	بڑھنا	بالد	بڑھے	بالش۔ بالیدگی
بینگتن	چھاننا	بینزد	چھانے	بینخت
پسندیدن	پسند کرنا	پسندد	پسند کرے	پسند۔ پسندیدگی
تاختن	حمد کرنا	تاخود	حمد کرے	تاخت
تافتن	چمکنا، بٹنا	تااید	چمکے، بٹے	تاب۔ تابش
ستودن	تعریف کرنا	ستاید	تعریف کرے	ستائش
توانستن	سکنا	تواند	سکے	توانائی
خراشیدن	چھیلنا	خراشد	چھیلے	خراش
درودن	کاٹنا (فصل)	درود	کاٹے	درودگی۔ درو
زینتن	نجات پانا	زید	نجات پائے	رہائی۔ رشتگاری
زیستن	جینا	زید	جئے	زیست
سراییدن	گانا	سراید	گائے	سرود

درس، مشتم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
سَرَشْتَن	گوندھنا	سریشد	گوندھے	سرشت
شائیدن	پیشاب کرنا	شاشد	پیشاب کرنے	شاشه
شکستن	ٹوڑنا۔ ٹوٹنا	شکند	ٹوڑے۔ ٹوٹے	شکستگی
آمرزیدن	بخشنا	آمرزد	بخشنے	آمرزش
آلودن	آلودہ ہونا	آلاید	آلودہ ہوئے	آلاش
ایگختن	آجھارنا	ایگیزد	آجھارے	ایگختاگیزش
برگشتن	ٹوٹنا	برگرد	ٹوٹے	برگشتگی
بوییدن	سونگھنا	بوید	سونگھے	بو
پذیرفتن	ماننا	پذیرد	مانے	پذیرائی
پیمودن	ناپنا	پیماید	ناپے	پیمائش
تراشیدن	چھیلنا	تراشد	چھیلے	تراش
چربیدن	چرنا	چرد	چرے	چرا
خستن	زخمی ہونا۔ تھکنا	خشد	تھکے	خستگی
درخشیدن	چمکنا	درخشد	چمکے	درخشندگی
رنجیدن	رنجیدہ ہونا	رنجد	رنجیدہ ہوئے	رنجش
ستیزیدن	لڑنا	ستیزد	لڑے	ستیزہ

درس شہم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	ماضی مصدر
ستودن	تعریف کرنا	ستاید	تعریف کرے	ستائش
شگافتن	پھاڑنا چیرنا پھٹنا	شگافتد	پھاڑے	شگاف
طلبیدن	بلانا	طلبند	بلائے	طلب
غریبیدن	غرانا۔ گرجنا	غررد	غررائے	غرش
غنودن	اونگھنا	غنود	اونگھے	غنودگی
فرسودن	گھسنا	فرساید	گھسے	فرسودگی
کوفتن	کوٹنا۔ ٹھوکنا	کوبد	کوٹے۔ ٹھوکے	کوفت
گداختن	پگھلنا۔ پگھلانا	گدازد	پگھلے۔ پگھلائے	گداز
گذشتن	چھوڑنا	گذارد	چھوڑے	گذاشت
گزینان	کاٹ کھانا	گزد	کاٹ کھائے	گزیدگی
گنجیدن	سمانا	گنجد	سمائے	گنجائش
لرزیدن	کانپنا	لرزد	کانپے	لرزش۔ لرزہ
مالیدن	ملنا	مالد	ملے	مالش
ماچیدن	چومنا	ماچد	چومے	ماچ
نازیدن	ناز کرتا	نازد	ناز کرے	ناز۔ نازش
نالیدن	رونا۔ شور کرنا	نالد	روئے	نالہ۔ نالش

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
نگاشت	لکھنا نقش کرنا	نگارد	لکھے نقش کرے	نگار نگارش
نگریستن	دیکھنا	نگرد	دیکھے	نگرانی
نواختن	عزت کرنا	نوازد	عزت کرے	نوازش
ہراسیدن	ڈرنا	ہراسد	ڈرے	ہراس
وزیدن	ہوا کا چلنا	وزد	چلے	وزش
ورزیدن	اختیار کرنا	ورزد	اختیار کرے	ورزش
آرامیدن	آرام کرنا دینا	آرامد	آرام کرے	آرام
آغازیدن	آغاز کرنا	آغازد	آغاز کرے	آغاز
نہادن	رکھنا	نہد	رکھے	نہاد
افکندن	ڈالنا پھینکنا	افکند	ڈالے	افکندگی
افروختن	روشن کرنا	افروزد	روشن کرے	x
افسردن	ٹھٹھڑنا	افسرد	ٹھٹھڑے	افسردگی
افراختن	بلند کرنا	افرازد	بلند کرے	افراز
پالودن	صاف کرنا	پالاید	صاف کرے	پالائش
نورودین	طے کرنا پیٹنا	نورد	طے کرے	نورد
پرستیدن	پوچھنا	پرستد	پوچھے	پرستش

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر

پیراستن	سنوارنا کا چھانٹنا	پیرا بننا	سنوارے	پیراستن
پوشیدن	دوڑنا	پوشید	دوڑے	پوشیدن
تابیدن	چمکنا۔ دکنا	تابا	چمکے۔ دکے	تابیدن
تیبیدن	ترسنا	تیب	ترسے	تیبیدن
تراویدن	رہنا۔ پیکنا	تراود	رہے۔ پیکے	تراویدن
جنبیدن	حرکت کرنا	جنب	حرکت کرے	جنبیدن
چشیدن	چمکنا	چشد	چمکے	چشیدن
چکیدن	ٹپکنا	چکد	ٹپکے	چکیدن
برخواستن	اٹھنا	برخیزد	اٹھے	برخواستن
خروشیدن	شور کرنا	خروشد	شور کرے	خروشیدن
خموشیدن	چُپ رہنا	خموشد	چُپ رہے	خموشیدن
خوابیدن	سونا	خوابد	سوئے	خوابیدن
دمیدن	پھونکنا	دمد	پھونکے	دمیدن
دوشیدن	دوبنا	دوشد	دوبے	دوشیدن
ربودن	لے جانا	رباید	لے جائے	ربودن
ریسیدن	کاتنا	ریسد	کاتے	ریسیدن

درس دوازدهم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
رقصیدن	ناچنا	رقصد	ناچے	رقص
زفتن	جھاڑنا	زوبد	جھاڑے	زوب
مزد	مخاگنا (ٹپکنا)	مزد	مخاگے	مزد

زائیدن	زائیدن	زائیدن	زائیدن	زائیدن
زاریدن	زاریدن	زاریدن	زاریدن	زاریدن
زیمیدن	زیمیدن	زیمیدن	زیمیدن	زیمیدن
سائیدن	سائیدن	سائیدن	سائیدن	سائیدن
سُپردن	سُپردن	سُپردن	سُپردن	سُپردن
سنجیدن	سنجیدن	سنجیدن	سنجیدن	سنجیدن
سُپردن	سُپردن	سُپردن	سُپردن	سُپردن
شائستن	شائستن	شائستن	شائستن	شائستن
شکبیدن	شکبیدن	شکبیدن	شکبیدن	شکبیدن
شتافتن	شتافتن	شتافتن	شتافتن	شتافتن
شوریدن	شوریدن	شوریدن	شوریدن	شوریدن
طبیدن	طبیدن	طبیدن	طبیدن	طبیدن
طرازیدن	طرازیدن	طرازیدن	طرازیدن	طرازیدن

دریں سیر و ہم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	ماضی مصدر
غاریدن	لوٹنا	غارند	لوٹنا	غار
فریقن	فریب دینا	فریب	فریب دینا	فریب
فرودن	زیادہ ہونا کرنا	فراید	زیادہ ہونا کرنا	فرایش
فشرودن	پنچوڑنا، دبانا	فشرود	پنچوڑنا، دبانا	فشار
کاستن	گھٹنا، گھٹانا	کابد	گھٹنا، گھٹانا	کاست

کاوش	کھودے	کاود	کھودنا	کاویدن
کاوش	کھودے	کندد	کھودنا	کنیدین
گرائش	رغبت کرے	گراید	رغبت کرنا	گرائیدن
گردش	پھرے	گردو	پھرنانا	گردیدن
x	ادا کرے	گزارد	ادا کرنا	گزاردن
x	بچائے	گسترد	بچھانا	گستردن
لاف	لاف مارے	لاشد	لاف مارنا	لافیدن
مانگی	ہے عاجز آئے	ماند	رہنا عاجز کرنا	ماندن
x	چاٹے	لیسند	چاٹنا	لیسیدن
مانائی	مشابہ ہوئے	ماند	مشابہ ہونا	مانستن
مکش	چوسے	مکد	چوسنا	مکیدن

درس چہارم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
آلاییدن	آلودہ کرنا	آلاید	آلودہ کرے	آلایش
آماسیدن	سوجنا	آماسد	سوجے	آماس
آمودن	بھرننا	آمایید	بھرے	آماس
انگاشتین	خیال کرنا	انگارَد	خیال کرے	انگاش
انجامیدن	تمام ہونا	انجامد	تمام ہوئے	انجام
افشاندن	جھاڑنا	افشاند	جھاڑے	افشاں
افشرون	نچوڑنا	افشرد	نچوڑے	افشار

باست	چاہے	باید	ہونا۔ چاہنا	باستن
x	بھونے	برید	بھوننا	برشتن
بخیمہ	بخیمہ کرے	بخد	بخیمہ کرنا	بخیدن
پانیدگی	ٹھیرے	پاید	ٹھیرنا	پائیدن
پرداخت	مشغول ہوئے	پرداؤد	مشغول ہونا	پرداختن
پرداخت	ادا کرے	پرداؤد	ادا کرنا	پرداختن
پژدہش	تلاش کرے	پژدہد	تلاش کرنا	پژدہیدن
پیش۔ پیچ	لیٹے یا پیٹے	پیچد	لیٹنا۔ پیٹنا	پیشیدن
x	پھٹے	ترکد	ترکنا۔ پھٹنا	ترکیدن

درس پانزدہم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	مصدر
x	گرم ہوئے	تفسد	گرم ہونا	تفسیدن
چاوش	چبائے	چاؤد	چبانا	چاویدن
چسپیدگی	چمٹے	چسپد	چمکنا۔ چمٹنا	چسپیدن
چمش	چمکے	چمد	لچکنا	چمیدن
x	گھسے	خزد	گھسنا	خزیدن

درس شانزدهم

مصدر	معنی	مضارع	معنی	حاصل مصدر
نامیدن	نام رکھنا	نامد	نام رکھنا	نام
نکوہیدن	بُرا بھلا کہنے	نکوہد	بُرا بھلا کہنا	نکوہش
نیوشیدن	سُنا	نیوشد	سُنا	x
ورغلانیدن	بھکانا	ورغلاند	بھکانا	x
یاوہ گفتن	بکنا	یاوہ گوید	بکنا	یاوہ گوئی
سُفتن	پرونا	سفتد	پرونا	x
سُتردن	مونڈنا	سُترد	مونڈنا	سُتردگی
ستودن	تعریف کرنا	ستاید	تعریف کرنا	ستائش

مصدر کی تعریف و پہچان

مصدر کے لفظی معنی جائے صدور (نکلنے کی جگہ) ہیں۔ چونکہ اس سے بھی مختلف قسم کے اسم فعل نکلتے ہیں۔ اس لیے اسے مصدر کہتے ہیں۔ لیکن گرامر میں

مصدر اس اسم کو کہتے ہیں جس میں کسی کام کا کرنا۔ ہونا یا سہنا پایا جائے فارسی
 میں مصدر کی علامت لفظ کے آخر "دن" یا "تن" ہے اور اردو میں "نا" ہے جیسے
 خوردن (کھانا)، نوشیدن (پینا)، زدن (مارنا)۔ نوشتن (لکھنا)، گفتن (کہنا، بولنا)
 وغیرہ

درس ہفتم افعال کی اقسام

۱۔ ماضی

ماضی وہ فعل ہے جس میں گزرا ہوا زمانہ پایا جائے جیسے اسلم رفت (اسلم گیا)

ماضی کی قسمیں

۱۔ ماضی مطلق وہ ماضی ہے جس میں مطلق گزرا ہوا زمانہ پایا جائے یعنی زمانہ کے قریب یا
 بعید ہونے کا کچھ لحاظ نہ ہو۔ جیسے اسلم نان خورد (اسلم نے روٹی کھائی)

بنانے کا قاعدہ

مصدر کے آخر سے ن حذف کروا جاتا ہے۔ جیسے رفتن سے رفت۔ خوردن سے
 خورد۔ رفت اور خورد صیغہ واحد ثابت ہیں باقی ذیل کی علامتیں زیادہ کرنے سے بنتے ہیں۔

علامہ: جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

ند ی بد م یم
 گردان: واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

ترجمہ: وہ گیا وہ گئے تو گیا تم گئے میں گیا ہم گئے

۲۱

۲۔ ماضی قریب وہ ماضی ہے جس میں قریب کا گزرا ہوا زمانہ پایا جائے۔ جیسے رفتہ است (وہ گیا ہے) اس کی علامت اُردو صیغہ واحد غائب میں "ہے" ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے آخر صیغہ واحد غائب میں "ہ است" جمع غائب میں "ہ اند" واحد حاضر میں "ہ" (ہ ای) جمع حاضر میں "ہ اید" واحد متکلم میں "ہ ام" اور جمع متکلم میں "ہ ایم" زیادہ کرو۔

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

رفتہ است رفتہ اند رفتہ ای رفتہ اید رفتہ ام رفتہ ایم
ترجمہ وہ گیا ہے وہ گئے ہیں تو گیا ہے تم گئے ہو میں گیا ہوں ہم گئے ہیں
۳۔ ماضی بعید وہ ماضی ہے جس میں بعید کا گزرا ہوا زمانہ پایا جائے جیسے رفتہ بود (وہ گیا تھا) اس کی علامت اُردو صیغہ واحد غائب میں "تھا" ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے آخر صیغہ واحد غائب میں "ہ بود" جمع غائب میں "ہ بودند" واحد حاضر میں "ہ بودی" جمع حاضر میں "ہ بودید" واحد متکلم میں "ہ بودم" اور جمع متکلم میں "ہ بودیم" زیادہ کرو۔

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

رفتہ بود رفتہ بودند رفتہ بودی رفتہ بودید رفتہ بودم رفتہ بودیم
ترجمہ وہ گیا تھا وہ گئے تھے تو گیا تھا تم گئے تھے میں گیا تھا ہم گئے تھے
۴۔ ماضی تشکیہ وہ ماضی ہے جس میں شک پایا جائے۔ جیسے نوشیدہ باشد (پیا ہوگا)

اس کی علامت اردو صیغہ واحد غائب میں "ہوگا" ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے آخر "ہ" ہاشدہ لگانے سے صیغہ واحد غائب بن جاتا ہے جیسے
نوشید سے نوشیدہ ہاشدہ گروان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع ماضی واحد متکلم جمع متکلم
نوشیدہ ہاشدہ نوشیدہ ہاشدہ نوشیدہ ہاشدہ نوشیدہ ہاشدہ نوشیدہ ہاشدہ
اس نے پیاہوگا انہوں نے پیاہوگا تو نے پیاہوگا تم نے پیاہوگا میں نے پیاہوگا ہم نے پیاہوگا
۵۔ ماضی استمراری وہ ماضی ہے جس میں کام کا جاری رہنا پایا جائے جیسے می رفت (وہ
جاتا تھا) یہی نوشید (وہ پی رہا تھا) اس کی علامت اردو صیغہ واحد غائب میں "تا" یا "تا" ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے پہلے "می" یا "ہی" لگا دو جیسے رفت سے می رفت یا ہی رفت
گروان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
می رفت می رفتند می رفتی می رفتید می رفتی می رفتید می رفتی می رفتید
ترجمہ وہ جاتا تھا وہ جاتے تھے تو جاتا تھا تم جاتے تھے میں جاتا تھا ہم جاتے تھے
۶۔ ماضی شرطیہ یا تمنائی وہ ماضی ہے جس میں شرط یا تمنائی پائی جائے شرط کی صورت میں شرطی
اور تمنائی صورت میں تمنائی۔ جیسے اگر او خورے (اگر وہ کھاتا) کاش! او آمدے (کاش وہ
آتا) اردو میں اس کی علامت صیغہ واحد غائب میں "تا" ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے آخر یا تے جمہول (سے) زیادہ کرو۔ جیسے رفت سے رفتے (وہ جاتا تھا)

نورط اس ماضی کے صرف تین صیغے (واحد غائب جمع غائب اور واحد متکلم) ہوتے ہیں اور باقی تین (واحد حاضر جمع حاضر اور جمع متکلم) کی جگہ ترجمہ کرتے وقت ماضی استمراری کے صیغے استعمال ہوتے ہیں۔

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 رفتے رفتہ می رفتی می رفتید رفتے رفتے می رفتیم
 ترجمہ وہ جاتا وہ جاتے تو جانا تم جاتے میں جاتا ہم جاتے
 ے۔ ماضی معطوف یہ بھی حقیقت میں دو ماضیوں سے مرکب ہوتی ہے جس کی کیفیت یہ ہے کہ جب ایک کام کے کرتے ہی دوسرے کام کا کرنا یا ہونا بیان کرنا مقصود ہوتا ہے تو اس وقت ماضی معطوف استعمال کرتے ہیں جیسے امجد طعام خورد و رفت (امجد کھانا کھا کر گیا) اہل میں یوں ہے۔ امجد طعام خورد و رفت

بنانے کا قاعدہ

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 خورد و رفت خورد و رفت خورد و رفتی خورد و رفتید خورد و رفتے خورد و رفتے
 ترجمہ وہ کھا کر گئے وہ کھا کر گئے تو کھا کر گیا تم کھا کر گئے میں کھا کر گیا ہم کھا کر گئے

۲۔ فعل مضارع

مضارع وہ فعل ہے جس میں حال اور مستقبل کے دونوں معنی پائے جاتے ہیں جیسے کند کرے (خورد کھائے) نوشد (پئے) کبھی مضارع خاص حال کے معنی دیتا ہے اور کبھی خاص مستقبل کے اس کی علامت اُردو صیغہ واحد غائب میں (ے) ہے جیسے کند (کرے) خورد (کھائے)

لے بعض اوقات ماضی مطلق بھی استعمال ہوتی ہے۔

یہ ماضی سے بنتا ہے مگر بنانے کا کوئی کلیہ قائم نہیں ہاں ایک بات بطور قاعدہ کلیہ ہے کہ مضارع کے آخر 'ا' اور 'و' سے پہلے حرف پرز برز ہوتی ہے جیسے کُند۔ خورد۔ گوید۔ نوٹ اس کی گردان کرتے وقت سوائے صیغہ واحد غائب کے تمام صیغوں سے 'د' گر جاتی ہے۔

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
کُند کُنت کُن کُنید کُنم کُنیں
ترجمہ وہ کرے وہ کریں تو کرے تم کرو میں کروں ہم کریں

۳۔ فعل حال

فعل حال وہ فعل ہے جس میں موجود زمانہ پایا جائے جیسے می کُند (وہ کرتا ہے) یہی خورد (وہ کھا رہا ہے) اردو میں اس کی علامت صیغہ واحد غائب میں 'تا' ہے یا 'ر' ہے ہے بنانے کا قاعدہ

فعل مضارع کے پہلے 'می' یا 'ہی' لگا دو جیسے کُند سے می کُند۔ گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
می کُند می کُنت می کُن می کُنید می کُنم می کُنیں
ترجمہ وہ کرتا ہے وہ کرتے ہیں تو کرتا ہے تم کرتے ہو میں کرتا ہوں ہم کرتے ہیں

۴۔ فعل مستقبل

فعل مستقبل وہ فعل ہے جس میں آئندہ زمانہ پایا جائے جیسے خواہد (وہ کرے گا) اردو میں اس کی علامت صیغہ واحد غائب میں 'گا' ہے۔

بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق کے پہلے 'خواہد' لگاتے ہیں لیکن ماضی کا صیغہ بدستور قائم رہتا ہے اور لفظ خواہد میں تبدیلی ہوتی ہے۔

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

خواہد کرد خواہند کرد خواہی کرد خواہید کرد خواہم کرد خواہم کرد
ترجمہ وہ کرے گا وہ کریں گے تو کرے گا تم کرو گے میں کروں گا ہم کریں گے

۵۔ فعل امر

فعل امر وہ فعل ہے جس میں کسی کام کے کرنے کا حکم یا درخواست پائی جائے
جیسے سلیم بیا (سلیم آ) سلیم برو (سلیم جا)

بنائے کا قاعدہ

فعل مضارع کے صیغہ واحد غائب کا آخری حرف دو کر دو تو فعل امر حاضر بن جائے گا
جیسے رو سے رو اور امر حاضر کے شروع میں "ب" زیادہ کرتے ہیں۔ اس کے صرف
صیغے واحد حاضر اور جمع حاضر ہوتے ہیں۔

گردان واحد حاضر جمع حاضر

ترجمہ توجا برو
تم جاؤ مروید

۶۔ فعل نہی

فعل نہی وہ فعل ہے جس میں کسی کام کے کرنے سے روکا جائے۔ جیسے اکبر
بازار مرو (اکبر! بازار مست جاؤ۔)

بنائے کا قاعدہ

امر حاضر کے پہلے تم مفتوح یا ن مفتوح زیادہ کرو جیسے رو سے مرو یا نرو۔ کن
سکن یا کن امر کی طرح اس کے بھی صرف دو صیغے واحد حاضر اور جمع حاضر ہی ہوتے ہیں۔

گردان واحد حاضر جمع حاضر

ترجمہ تونہ جا مرو
تم نہ جاؤ مروید

درس ہجدهم

(فعل کی اقسام فاعل و مفعول کے لحاظ سے)

لازم و متعدی

جس فعل کو صرف فاعل کی ہی ضرورت ہو یعنی فعل اور فاعل مل کر جملہ مکمل ہو جائے اُسے لازم جیسے احمد نشست (احمد بیٹھا) اور جس فعل کو فاعل اور مفعول دونوں کی ضرورت ہو یعنی جب تک اُس کے ساتھ مفعول نہ ملا یا جائے جملہ مکمل نہ ہو اُسے متعدی کہتے ہیں جیسے سلم نام خورد (اسلم نے روٹی کھائی) نشست فعل لازم اور خورد فعل متعدی ہے۔

بیہجان کی علامت

جس فعل کے متعلق معلوم کرنا ہو کہ وہ لازم ہے یا متعدی تو اس سے ماضی مطلق بنا کر اس کے ساتھ فاعل ملاؤ۔ اگر اُس کے اُردو ترجمہ میں "نے" آئے تو متعدی اور اگر آئے تو لازم ہے جیسے سلم خورد (اسلم نے کھایا) اس میں خورد متعدی ہے سلم نشست (سلم بیٹھا) اس میں نشست لازم ہے کیونکہ اس میں "نے" نہیں آیا۔

نوٹ: فعل لازم کا مصدر بھی لازم ہوتا ہے اور فعل متعدی کا مصدر بھی متعدی ہے۔

درس نوزدهم

(فعل کی اقسام باعتبار فاعل کے معلوم اور نامعلوم ہونے کے)

معروف و مجہول

جس فعل کا فاعل معلوم ہو اُسے معروف اور جس کا نامعلوم ہو اُسے مجہول کہتے ہیں جیسے اسلم کتاب داد (اسلم نے کتاب دی) اس میں داد فعل معروف ہے کیونکہ اس کا فاعل "اسلم" معلوم ہے۔ کتاب دادہ شد (کتاب دی گئی)۔ اس میں دادہ شد فعل مجہول ہے کیونکہ اس بات کا علم نہیں کہ کتاب کس نے دی یعنی دینے والا نامعلوم ہے۔

جس فعل معروف سے مجہول بنانا ہو اُس کی ماضی مطلق صیغہ واحد غائب کے بعد
 "ہ شدن" لگا دو۔ تو وہ مصدر مجہول بن جائے گا۔ پھر حسب قاعدہ جو فعل بنانا ہو بناو مثلاً
 خورد سے خوردہ شدن (کھایا جانا) نوشید سے نوشیدہ شدن (پیا جانا)
 نوٹ: فعل مجہول ہمیشہ متعدی سے بنتا ہے۔ لازم سے نہیں بنتا۔

ماضی مطلق مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے آخر "ہ شد" لگا دو جیسے خورد سے خوردہ شد (کھایا گیا)

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 خوردہ شد خوردہ شدند خوردہ شدی خوردہ شدید خوردہ شدم خوردہ شدیم
 ترجمہ وہ کھایا وہ کھائے تو کھایا تم کھائے میں کھایا ہم کھائے
 گیا گئے گیا گئے گئے گئے

ماضی قریب مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعد "ہ" لگا کر شد است زیادہ کرو جیسے خورد سے خوردہ شد است
 (وہ کھایا گیا ہے)

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 خوردہ شدہ خوردہ شدہ خوردہ شدہ خوردہ شدہ خوردہ شدہ خوردہ شدہ
 است اند ای اید ام ایم
 ترجمہ وہ کھایا وہ کھائے تو کھایا تم کھائے میں کھایا ہم کھائے
 گیا ہے گئے ہیں گیا ہے گئے ہو گیا ہوں گئے ہیں

ماضی بعید مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعد "ہ" لگا کر شد بود زیادہ کرو جیسے کرے کر دہ شد بود (وہ کیا گیا تھا)

گردان واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 کر دہ شدہ بود کر دہ شدہ بودند کر دہ شدہ بود کر دہ شدہ بودند کر دہ شدہ بود کر دہ شدہ بودند

ترجمہ وہ کیا گیتا تھا وہ کہنے گئے تھے تو کیا گیتا تھا تم کہنے گئے تھے میں کیا گیتا تھا ہم کہنے گئے تھے
ماضی شکبہ مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعدہ لگا کر شدہ باشد زیادہ کرو جیسے کر دے کر دہ شدہ باشد
(وہ کیا گیا ہوگا)

گردان	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کر دہ شدہ	کر دہ شدہ	کر دہ شدہ	کر دہ شدہ	کر دہ شدہ	کر دہ شدہ	کر دہ شدہ
باشد	باشد	باشی	باشید	باشم	باشیم	
ترجمہ وہ کیا گیا	وہ کہنے گئے	تو کیا گیا	تم کہنے گئے	میں کیا گیا	ہم کہنے گئے	
ہوگا	ہوں گے	ہوگا	ہو گے	ہوں گا	ہوں گے	

ماضی استمراری مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعدہ لگا کر "می شد" زیادہ کرو جیسے کر دے کر دہ می شد
کیا جاتا تھا۔

گردان	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کر دہ می شد	کر دہ می شدند	کر دہ می شدی	کر دہ می شدید	کر دہ می شدم	کر دہ می شدیم	
ترجمہ وہ کیا جاتا تھا	وہ کہتے جاتے تھے	تو کیا جاتا تھا	تم کہتے جاتے تھے	میں کیا جاتا تھا	ہم کہتے جاتے تھے	
ماضی تمنائی مجہول						

قاعدہ: ماضی مطلق مجہول کے آخر "یائے مجہول" (ے) لگا دو جیسے کر دہ شدہ سے کر دہ شد
(وہ کیا جاتا)

گردان	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کر دہ شدے	کر دہ شدند	کر دہ می شدی	کر دہ می شدید	کر دہ می شدی	کر دہ می شدیم	
ترجمہ وہ کیا جاتا	وہ کہتے جاتے	تو کیا جاتا	تم کہتے جاتے	میں کیا جاتا	ہم کہتے جاتے	
فعل مضارع مجہول						

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعد ”لگا کر“ ”شود“ زیادہ کرو جیسے زد سے زدہ شود
(وہ مارا جائے)

گردان: واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
زدہ شود زدہ شوند زدہ شوی زدہ شوید زدہ شوم زدہ شویم
ترجمہ: وہ مارا، وہ مارے، تو مارا، تم مارے، میں مارا، ہم مارے
جائے جائیں جائے جائیں جاؤ جاؤ جائیں جائیں

فعل حال مجہول

قاعدہ: مضارع مجہول میں شود سے پہلے سی زیادہ کرو جیسے وہ شود سے شودی شود (وہ
مارا جاتا ہے)

گردان: واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
نہی شود نہی شوند نہی شوی نہی شوید نہی شوم نہی شویم
ترجمہ: وہ مارا جاتا، وہ مارے، تو مارا، تم مارے، میں مارا، ہم مارے
ہے جاتے ہیں جاتا ہے جاتے ہو جاتا ہوں جاتے ہیں

فعل مستقبل مجہول

قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے بعد ”لگا کر“ جوابد شد زیادہ کرو۔ جیسے کر دے کر د
شد (وہ کیا جائے گا)

گردان: واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
کر دہ خواہد کر دہ خواہند کر دہ خواہی کر دہ خواہد کر دہ خواہم کر دہ خواہیم
شد شد شد شد شد شد
ترجمہ: وہ کیا، وہ کئے، تو کیا، تم کئے، میں کیا، ہم کئے
جانے گا جائیں گے جائے گا جائیں گے جاؤ گے جاؤ گے جائیں گے جائیں گے

۱۔ متعدی بنفسہ ۲۔ متعدی بالواسطہ ۳۔ متعدی التمتع
متعدی بنفسہ اس فعل کو کہتے ہیں جو اصل میں سی متعدی ہو جیسے کر و خورد و غیرہ

۲۔ متعدی بالواسطہ۔ جو فعل لازم سے متعدی بنایا گیا ہو اور اصل میں لازم ہو جیسے
دوانید۔ رسانید۔ جن کی اصل دوید اور رسید ہے جو لازم ہیں۔

۳۔ متعدی المتعدی۔ جو فعل متعدی سے دوبارہ کسی لفظ کے زیادہ کرنے سے
متعدی بنایا گیا ہو۔ جیسے خورانیید جس کی اصل خورد ہے اور خورد خورد بھی متعدی ہے۔
نوٹ: متعدی بنفسہ و متعدی بالواسطہ ایک مفعول کو چاہتے ہیں لیکن متعدی المتعدی
ایک سے زیادہ مفعول چاہتا ہے۔ مثلاً

متعدی بنفسہ سلیم کتاب خواند (سلیم نے کتاب پڑھی) اس میں کتاب مفعول ہے۔
متعدی بالواسطہ سلیم اسپ انید (سلیم نے گھوڑا دوڑایا) اس میں اسپ مفعول ہے۔
متعدی المتعدی سلیم فقیر راناں خورانیید (سلیم نے فقیر کو سوئی کھلائی) اس میں فقیر اور راناں
ہر دو مفعول ہیں۔

متعدی بالواسطہ یا متعدی المتعدی

بنانے کا قاعدہ

جس فعل کو متعدی یا متعدی المتعدی بنانا ہو۔ اس کے (امر حاضر کے) آخر "انیدن"
یا "اندن" لگا دو۔ تو وہ متعدی یا متعدی المتعدی بن جائے گا۔ پھر اس سے حسب قاعدہ
خو فعل بنانا چاہو، بناو۔ مثلاً:-

لازم سے متعدی (متعدی بالواسطہ)

رسیدن (پہنچنا)	رس	رسانیدن یا رساندن (پہنچانا)
----------------	----	-----------------------------

مصدر لازم	امر	مصدر متعدی
دویدن (دوڑنا)	دو	دوانیدن یا دواندن (دوڑانا)
جستن (اچھلنا)	جھ	جھانیدن یا جھاندن (اچھالنا)
نشتن (بیٹھنا)	نشیں	نشانیدن یا نشاندن (بٹھانا)
ترسیدن (ڈرنا)	ترس	ترسانیدن یا ترساندن (ڈرانا)
روئیدن (اُگنا)	روی	رویانیدن یا رویاندن (اُگانا)
فہمیدن (سمجھنا)	فہم	فہمانیدن یا فہماندن (سمجھانا)
درخشیدن (چمکنا)	درخش	درخشانیدن یا درخشاندن (چمکانا)

متعدی سے متعدی (متعدی المتعدی)

مصدر متعدی	امر	متعدی المتعدی
خوردن (کھانا)	خور	خورانیدن یا خوراندن (کھلانا)
نوشیدن (پینا)	نوش	نوشانیدن یا نوشاندن (پلانا)
دادن (دینا)	دہ	دہانیدن یا دہاندن (دلانا)
نوشتن (لکھنا)	نویس	نویسانیدن یا نویساندن (لکھانا)
خرامیدن (ٹھلنا)	خرام	خرامانیدن یا خراماندن (ٹھلانا)
جوشیدن (اُبلنا)	جوش	جوشانیدن یا جوشاندن (اُبالنا)
بخشیدن (بخشنا)	بخش	بخشانیدن یا بخشاندن (بخشنا)
بُشتن (دھونا)	شوی	شویانیدن یا شویاندن (دھلوانا)

تمام افعال (معرف) کی گروائیں (از مصدر کردن)

فعل / صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
ماضی مطلق	کرد	کردند	کردی	کردید	کردم	کردیم
ترجمہ	اس نے کیا	انہوں نے کیا	تو نے کیا	تم نے کیا	میں نے کیا	ہم نے کیا
ماضی قریب	کرده است	کرده اند	کرده ای	کرده اید	کرده ام	کرده ایم
ترجمہ	اس نے کیا ہے	انہوں نے کیا ہے	تو نے کیا ہے	تم نے کیا ہے	میں نے کیا ہے	ہم نے کیا ہے
ماضی بعید	کرده بود	کرده بودند	کرده بودی	کرده بودید	کرده بودم	کرده بودیم
ترجمہ	اس نے کیا تھا	انہوں نے کیا تھا	تو نے کیا تھا	تم نے کیا تھا	میں نے کیا تھا	ہم نے کیا تھا
ماضی شکیہ	کرده باشد	کرده باشند	کرده باشی	کرده باشید	کرده باشیم	کرده باشیم
ترجمہ	اس نے کیا ہوگا	انہوں نے کیا ہوگا	تو نے کیا ہوگا	تم نے کیا ہوگا	میں نے کیا ہوگا	ہم نے کیا ہوگا
ماضی استمراری	می کرد	می کردند	می کردی	می کردید	می کردم	می کردیم
ترجمہ	وہ کرتا تھا	وہ کرتے تھے	تو کرتا تھا	تم کرتے تھے	میں کرتا تھا	ہم کرتے تھے
ماضی تمنائی	کرده	کردند	می کردی	می کردید	کردم	می کردیم
ترجمہ	وہ کرتا	وہ کرتے	تو کرتا	تم کرتے	میں کرتا	ہم کرتے

باقی افعال کی گردانیں

فعل / صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد منکلم	جمع منکلم
فعل مضارع	کند	کند	کنی	کنید	کنم	کنیم
ترجمہ	وہ کرے	وہ کریں	تو کرے	تم کرو	میں کروں	ہم کریں
فعل حال	می کند	می کنند	می کنی	می کنید	می کنم	می کنیم
	وہ کرتا ہے	وہ کرتے ہیں	تو کرتا ہے	تم کرتے ہو	میں کرتا ہوں	ہم کرتے ہیں
فعل مستقبل	خواہد کرد	خواہند کرد	خواہی کرد	خواہید	خواہم کرد	خواہیم کرد
	وہ کرے گا	وہ کریں گے	تو کرے گا	تم کرو گے	میں کروں گا	ہم کریں گے
فعل امر	-	-	بکن	بکنید	-	-
ترجمہ	-	-	تو کر	تم کرو	-	-
فعل نہی	-	-	مکن	مکنید	-	-
ترجمہ	-	-	تو مت کر	تم مت کرو	-	-

تمام افعال (مجهول) کی گردانیں (از مصدر کردن)

فعل / صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
ماضی مطلق	کرده شد	کرده شدند	کرده شدی	کرده شدید	کرده شدم	کرده شدیم
ترجمہ	وہ کیا گیا	وہ کئے گئے	تو کیا گیا	تم کئے گئے	میں کیا گیا	ہم کئے گئے
ماضی قریب	کرده شده	کرده شده	کرده شده	کرده شده	کرده شدم	کرده شده
ترجمہ	وہ کیا گیا ہے	وہ کئے گئے	تو کیا گیا	تم کئے گئے	میں کیا گیا	ہم کئے گئے
ماضی بعید	کرده شد بود	کرده شدند بود	کرده شدی بودی	کرده شدید بودید	کرده شدم بودم	کرده شدیم بودیم
ترجمہ	وہ کیا گیا تھا	وہ کئے گئے تھے	تو کیا گیا تھا	تم کئے گئے تھے	میں کیا گیا تھا	ہم کئے گئے تھے
ماضی شکبہ	کرده شده باشد	کرده شده باشند	کرده شدی باشی	کرده شدید باشید	کرده شدم باشم	کرده شدیم باشیم
ترجمہ	وہ کیا گیا ہوگا	وہ کئے گئے ہوں گے	تو کیا گیا ہوگا	تم کئے گئے ہوں گے	میں کیا گیا ہوگا	ہم کئے گئے ہوں گے
ماضی استمراری	کرده می شد	کرده می شدند	کرده می شدی	کرده می شدید	کرده می شدم	کرده می شدیم
ترجمہ	وہ کیا جاتا تھا	وہ کئے جاتے تھے	تو کیا جاتا تھا	تم کئے جاتے تھے	میں کیا جاتا تھا	ہم کئے جاتے تھے
ماضی تمنائی	کرده شد س	کرده شدند س	کرده می شدی	کرده می شدید	کرده شدی	کرده می شدید
ترجمہ	وہ کیا جاتا	وہ کئے جاتے	تو کیا جاتا	تم کئے جاتے	میں کیا جاتا	ہم کئے جاتے

باقی افعال کی گروائیں

فعل / صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
------------	-----------	----------	-----------	----------	------------	-----------

فعل مضارع	کرده شود	کرده شوند	کرده شوی	کرده شوید	کرده شوم	کرده شویم
ترجمہ	وہ کیا جائے	وہ کئے جائیں	تو کیا جانے	تم کئے جاؤ	میں کیا جاؤں	ہم کئے جائیں
فعل حال	کرده می شود	کرده می شوند	کرده می شوی	کرده می شوید	کرده می شوم	کرده می شویم
ترجمہ	وہ کیا جاتا	وہ کئے جاتے	تو کیا جاتا	تم کئے جاتے	میں کیا جاتا	ہم کئے جاتے ہیں
	ہے	ہیں	ہے	ہو	ہوں	ہم
فعل مستقبل	کرده خواهد شد	کرده خواهند شد	کرده خواہی شد	کرده خواهید شد	کرده خواہم شد	کرده خواهیم شد
ترجمہ	وہ کیا جائے گا	وہ کئے جائیں گے	تو کیا جائے گا	تم کئے جاؤ گے	میں کیا جاؤں گا	ہم کئے جائیں گے
فعل امر	-	-	کرده شود	کرده شوید	-	-
ترجمہ	-	-	تو کیا جا	تم کئے جاؤ	-	-
فعل نہی	-	-	کرده مشو	کرده مشوید	-	-
ترجمہ	-	-	تو نہ کیا جا	تم نہ کئے جاؤ	-	-

نوٹ :

افعال مجہول صرف متعدی فعلوں سے بنتے ہیں۔ لازم فعلوں سے نہیں بنتے۔

درس بیست و یکم

مذکر مؤنث

مذکر: وہ لفظ ہے جو "نر" کے لیے بولا جائے مثلاً پسر، اسب، خادم
مؤنث: وہ لفظ ہے جو "مادہ" کے لیے بولا جائے مثلاً دختر، ماویان، خادمہ

نکات و قواعد کا گزشتہ

مؤنث	مذکر	مؤنث	مذکر	مؤنث	مذکر
مادہ گاو	نر گاو	خانم	خان	مادر	پدر
مادہ شتر	نر شتر	کدبانو	کد خدا	دختر	پسر
گریبہ مادہ	گریبہ نر	بیگم	بیگ	خواہر	برادر
کچنٹک مادہ	کچنٹک نر	مادیان	اسپ	زن	مرد
والدہ	والد	ماکیان	خروس	کنیز	بندہ
جدہ	جد	مرغ	خروس	پی	دیو
حسینہ	حسین	دکتر زن	دکتر	زن	شوہر
معلمہ	معلم	خالہ	خال	خاتون	خواجہ
مریضہ	مریض	عمہ	عم	خوشدامن	خسر
شاعرہ	شاعر	دوشیزہ	ناکٹھا	کنیز	غلام
عالمہ	عالم	مادہ شیر	نر شیر	عروس	داماد

درس بیست و دوم

اعداد (گنتی)

اردو	فارسی	اردو	فارسی	اردو	فارسی	اردو	فارسی
۱	ایک	۱۷	ہفدہ	۳۳	سی و سہ	۴۹	چہل و نہ
۲	دو	۱۸	ہجده	۳۴	سی و چہار	۵۰	پنجاہ
۳	سہ	۱۹	نوزدہ	۳۵	سی و پنج	۵۱	پنجاہ و یک
۴	چہار	۲۰	بیسٹ	۳۶	سی و شش	۵۲	پنجاہ و دو

۵	پنج	۲۱	بیت و یک	۳۷	سی و هشت	۵۳	پنجاه و سه
۶	شش	۲۲	بیت و دو	۳۸	سی و هشت	۵۴	پنجاه و چهار
۷	هفت	۲۳	بیت و سه	۳۹	سی و نه	۵۵	پنجاه و پنج
۸	هشت	۲۴	بیت و چهار	۴۰	چهل	۵۶	پنجاه و شش
۹	نه	۲۵	بیت و پنج	۴۱	چهل و یک	۵۷	پنجاه و هفت
۱۰	ده	۲۶	بیت و شش	۴۲	چهل و دو	۵۸	پنجاه و هشت
۱۱	یازده	۲۷	بیت و هفت	۴۳	چهل و سه	۵۹	پنجاه و نه
۱۲	دوازده	۲۸	بیت و هشت	۴۴	چهل و چهار	۶۰	شصت
۱۳	سیزده	۲۹	بیت و نه	۴۵	چهل و پنج	۶۱	شصت و یک
۱۴	چهارده	۳۰	سی	۴۶	چهل و شش	۶۲	شصت و دو
۱۵	پانزده	۳۱	سی و یک	۴۷	چهل و هفت	۶۳	شصت و سه
۱۶	شانزده	۳۲	سی و دو	۴۸	چهل و هشت	۶۴	شصت و چهار

۶۵	شصت و پنج	۷۸	هشتاد و هشت	۹۱	نود و یک
۶۶	شصت و شش	۷۹	هشتاد و نه	۹۲	نود و دو
۶۷	شصت و هفت	۸۰	هشتاد	۹۳	نود و سه
۶۸	شصت و هشت	۸۱	هشتاد و یک	۹۴	نود و چهار
۶۹	شصت و نه	۸۲	هشتاد و دو	۹۵	نود و پنج
۷۰	هشتاد	۸۳	هشتاد و سه	۹۶	نود و شش
۷۱	هشتاد و یک	۸۴	هشتاد و چهار	۹۷	نود و هفت
۷۲	هشتاد و دو	۸۵	هشتاد و پنج	۹۸	نود و هشت
۷۳	هشتاد و سه	۸۶	هشتاد و شش	۹۹	نود و نه
۷۴	هشتاد و چهار	۸۷	هشتاد و هفت	۱۰۰	صد
۷۵	هشتاد و پنج	۸۸	هشتاد و هشت	۱۰۰۰	هزار
۷۶	هشتاد و شش	۸۹	هشتاد و نه	۱۰۰۰۰	ده هزار

نوٹ: جو اکم گنتی کو ظاہر کرے اُسے اکم عدد اور جس کی گنتی ظاہر کی جائے، اُسے معدود کہتے ہیں۔ مثلاً ”چار کتاب“ اس میں ”چار“ اکم عدد اور ”کتاب“ معدود ہے اور عدد معدود کے مجموعے کو مرکب عددی کہتے ہیں۔

اعداد ترقیبی

پہلا	یکم	چوتھا	چہارم	ساتواں	ہفتم	دسواں	دہم
دوسرا	دوم	پانچواں	پنجم	آٹھواں	ہشتم	گیارہواں	یازدہم
تیسرا	سوم	چھٹا	ششم	نواں	نہم	بارہواں	دوازدہم

۳۰

بیسواں	بیسٹم	چالیسواں	چہلیم	پچاسواں	پنجاہم
چوبیسواں	بست و چہارم	ارٹالیسواں	چہل و ہشتم	ساٹھواں	شصتم

نوٹ: جو اعداد گنتی کے علاوہ ترتیب کو بھی ظاہر کریں انہیں ”اعداد ترقیبی“ کہتے ہیں۔ اور ان کے بنانے کے لیے اعداد کے بعد ”م“ زیادہ کرتے ہیں اور کبھی ”م“ کے بعد ”ین“ بھی زیادہ کرتے ہیں مثلاً ہفتیمین، آٹھین، یازدہمین وغیرہ

ایام ہفتہ

ہفتہ	شنبہ	سوموار	دوشنبہ	بدھوار	چار شنبہ
اتوار	یک شنبہ	منگل وار	سہ شنبہ	جمعرات	پنج شنبہ
		جمعہ	جمعہ یا آدینہ		

ایرانی بارہ ماہ

۱	فروردین	۳۱ یوم	۷	مہر	۳۰ یوم
۲	اردی بہشت	۳۱ یوم	۸	آبان	۳۰ یوم

۲	خرداد	۳۱ یوم	۹	آذر	۳۰ یوم	۱	خرداد
۳	تیر	۳۱ یوم	۱۰	دے	۳۰ یوم	۲	تیر
۵	مرداد	۳۱ یوم	۱۱	بهمن	۳۰ یوم	۴	مرداد
۶	شهریور	۳۱ یوم	۱۲	اسفند	۳۰ یوم	۵	شهریور

نوٹ: اسفند کبھی اتیس کا اور کبھی تیس کا ہوتا ہے۔

درس بیست و سوم

اسماء: واحد، جمع

واحد: وہ کلمہ ہے جو ایک چیز یا ایک شخص کو ظاہر کرے مثلاً طفل، قلم، دانا

پرنده، پسر، دختر

جمع: وہ کلمہ ہے جو ایک سے زیادہ چیزوں کو ظاہر کرے مثلاً طفلان، پسران، دختران

دانیان، پرندگان، پسران، دختران

بنانے کے قواعد

فارسی میں جمع بنانے کے لیے دو لہجے ہیں:-

۱۔ ان ۲۔ ہا

۱۔ ان: جاندار اسموں کی جمع بنانے کے لیے کام آتا ہے مثلاً مرد سے مردان، زن سے زنان، بزرگ سے بزرگان۔ اگر واحد جاندار کے آخر "ذ" یا "و" ہو تو "یان" زیادہ کرتے ہیں مثلاً: دانا سے دانیان، خوب رو سے خوبریان۔ اگر واحد (جاندار) کے آخر میں "ہ" ہو تو اسے "گ" سے بدل کر "ان" زیادہ کرو۔ مثلاً بندہ سے بندگان، پرنده سے پرندگان

۲۔ ہا: بے جان اسموں کی جمع بنانے کے لیے آتا ہے مثلاً قلم سے قلم، شجر سے شجران، کتاب سے کتابان

۳۔ کبھی "ات" اور "جات" کی زیادتی سے جمع بناتے ہیں۔ مثلاً بیگم سے بیگمات، وہ سے وہات، نقشہ سے نقشہ جات، قلعہ سے قلعہ جات

واحد جمع کا گوشوارہ

واحد	جمع	واحد	جمع	واحد	جمع
طفل	طفلان	بدرگو	بدرگو بیان	روز	روزا
مرد	مردان	ماہ رو	ماہ رو بیان	شب	شبہا
زن	زنان	جنگجو	جنگجو بیان	قلم	قلم پا
دختر	دختران	پرندہ	پرندگان	راہ	راہا
پسر	پسران	ورندہ	ورندگان	نقشہ جات	نقشہ جات
بزرگ	بزرگان	چرندہ	چرندگان	باغات	باغات
وانا	وانایان	بندہ	بندگان	قصبہات	قصبہات
گدا	گدایان	ستارہ	ستارگان	بیگمات	بیگمات
نابینا	نابینایان	نشہ	نشنگان	سلمات	سلمات
خوبرو	خوبرویان	گوسنہ	گوسنگان	سرخن	سرخن
گل رو	گل رویان	جویندہ	جویندگان	چشم	چشم

۲۔ اسم تصغیر

وہ اسم ہے جو چھوٹائی کے معنوں کو ظاہر کرے مثلاً صندوقچہ (چھوٹا صندوق) مشکیزہ (چھوٹی مشک)

بنانے کا قاعدہ

اسم کے آخر میں درجہ ذیل علامات لگا کر بناتے ہیں :-

چپہ: صندوقچہ - دیچہ - طاقچہ - مورچہ
 یچہ: دریچہ - باغیچہ - بزیچہ
 یزہ: نابیزہ (چھوٹی ناؤ) مشکیزہ (چھوٹی مشک)
 ۱۰: پسرو - دخترہ - پسرو - دخترہ

۳۔ اسم مکبر

وہ اسم ہے جو بڑائی کے معنوں کو ظاہر کرے مثلاً شاہ راہ (بڑا راستہ)
 بنانے کا قاعدہ

اسم کے بعد مندرجہ ذیل علامات لگا کر بناتے ہیں :-
 شہ، شاہ، شاہ راہ، شہر، شہتیر، شہتوت، شاہ کار، شہسوار، شہ رگ،
 خمر :- خرسنگ (چٹان) خراس (بڑی چٹی) خرمگس (بڑی مکھی) خرمرو، خربشتہ
 دیو :- دیو مردم، دیو کمان (بڑی کمان) دیو پا (مکڑی) دیو گندم

۴۔ اسم ظرف

ایسا کلمہ جو وقت یا جگہ کے معنی دے۔ اُسے اسم ظرف کہتے
 ہیں۔ اگر وقت کے معنی دے تو ”ظرف زماں“ اور اگر جگہ کے
 معنی دے تو اسے ”ظرف مکاں“ کہتے ہیں۔ مثلاً :-
 ظرف زماں :- سحر، صبح، شام، روز، شب، ماہ، سال، امروز،
 فردا، دیروز، جمع گاہ، سحر گاہ وغیرہ
 ظرف مکاں :- پاکستان، عید گاہ، قبرستان، میخانہ، میکہ